



香港復康會
The Hong Kong Society
for Rehabilitation

香港復康會義工隊
Rehab Volunteers

康樂線
2016至2017年度
「服務使用者」
第4期活動通訊
(2017年1月份至3月份)



香港復康會義工隊 康樂線
Rehab Volunteers

特別鳴謝：「香港公益金」資助「康樂線」活動



目錄



一. 「服務使用者」_ 2016-17 年度第四期活動通訊 封面	P1
二. 目 錄	P2
三. 新服務計劃介紹	P3
四. ♥ 敬希垂注 ▶ 兩件重要事情 ♥	P4
五. 溫馨提示	P5
六. 「服務使用者登記申請表格」	P6
七. 聖誕及新年賀卡	P7
八. 「活動須知」	P8-10
九. 輪椅使用安全守則	P11
十. 「輪椅」安全五禁指引 及 「視障」領路法	P12
十一. 2017 年 1 月 14 日活動【濕地生態同探索·屯門美食休閒遊】--	P13
十二. 2017 年 2 月 11 日活動【古廟圍村盆菜宴·林村許願賞花車】--	P14
十三. 2017 年 2 月 25 日活動【鯉魚門消閒遊樂·消防救護博物館】--	P15
十四. 2017 年 3 月 11 日活動【昂坪市集樂消閒·大澳漁村齊暢遊】--	P16
十五. 2017 年 3 月 18 日活動【昂坪寶蓮寺悠閒·大澳漁村樂暢遊】--	P17
十六. 「服務使用者」更改 / 取消 資料	P18
十七. 香港復康會義工隊 - 簡介	P19
十八. 收件人郵遞地址	P20



新服務計劃介紹



康樂線於本年開始分階段推廣新的地區計劃服務。

「走出我天地」(黃大仙地區計劃) 及 「一齊出去鬆一鬆」(沙田地區計劃)，在梁頌薇姑娘和文嘉如姑娘的努力下得以成功開展，在此感謝他們的不懈付出。

康樂線地區計劃旨在為行動不便和傷健朋友提昇生活質素、拓闊社交圈子與同路人建立友誼和鄰里互動、加強受傷朋友彼此的聯繫支持及凝聚力。

計劃特色：

1. 以地區為本的模式（主要是組織起不同地區居住的傷健朋友成為小組）；
2. 服務使用者有機會參與活動的策劃；
3. 透過同路人之間的互相幫助，建立更多的人際網絡；
4. 更認識社區資源及無障礙設施，倡導改善區內的無障礙環境，建構更臻美共融的社區。

誠意邀請願意嘗試外出的你及你身邊有需要的朋友加入。如有垂詢，歡迎致電康樂線 2819 5529 與負責職員 李俊銘(Jonathan)先生聯絡！

♥ 敬希垂注 ▶ 兩件重要事情 ♥

一. 郵遞通訊 及 網上瀏覽 事項：

經過檢視成本效益，我們決定新一年度 (2017-2018 年度) 起豁免收取郵遞通訊需要繳交\$20 的郵遞服務費。為推行環保及節省資源，如有電郵的朋友，請儘量使用電郵方式接收活動通訊；如需要更改/取消地址資料，詳見第 18 頁；「網上瀏覽」方法詳見第 5 頁「溫馨提示」登入方法。

多謝垂注 ！

二. 服務跟進：

康樂線經過多年服務，也希望重新檢視服務形式，希望有效能地為大家提供最適切的服務。稍後時間 閣下有機會收到康樂線同事 (Yoyo, Jonathan 及 Sunny 黃星朗先生) 的電話，了解你對服務的看法。如有疑問可致電 2819 5529 與康樂線職員聯絡。



溫馨提示



各位服務使用者朋友：

2016-2017 年度第 4 期康樂線活動通訊（2017 年 1 月 -3 月份活動）發佈啦！歡迎瀏覽本會義工隊康樂線 facebook 專頁。本專頁會定期上載活動預告及活動後的相片以供大家瀏覽及下載。請在「香港復康會義工隊康樂線 facebook」專頁讚好支持加入！請按住 Ctrl 鍵再按一下滑鼠以追蹤連結：

<https://www.facebook.com/REHABSOCIETY.RV>

歡迎瀏覽本會（香港復康會）網頁或下載有關本會服務資訊。歡迎進入本會「我們的服務」之「社區及日間照顧服務」，「核心服務」之「無障礙生活自主計劃」，請進入「下載區」下載有關資訊或聯絡我們。有關康樂線「活動通訊」及「服務使用者」登記申請表格等亦已上載此網頁內。符合資格的服務使用者請在此下載「服務使用者登記申請表格」填寫，同時務必提交「殘疾人士登記證」正面及背面的副本一併傳真、電郵或郵寄。請按住 Ctrl 鍵再按一下滑鼠以追蹤連結：

<http://www.rehabsociety.org.hk/dccs/bfcrp/zh-hant/>

祝福大家

身體健康！工作順利！生活愉快！事事順景！

互助互勉齊歡樂



職員専用

填表日期：

報名編號：

姓名(中文): _____ 姓名(英文): _____ 性別: _____

出生日期：_____ 身份證號碼：_____ 體重：_____

傷殘類別：☐電動輪椅 ☐手動輪椅(☐可過椅/☐不過椅) ☐長期病患

_____ ☐肢體傷殘(☐手杖/☐行動不便) ☐其他類別_____

殘疾人士登記證號:RC 傷殘類別:

(如有殘疾人士登記證連同正面及背面副本一併傳真、電郵或郵寄回覆)

通訊地址：_____

接送地點：

住家電話： 手提電話： 傳真：

電郵地址：_____

從何得悉本會服務資訊：☐網上 ☐朋友 ☐醫院 ☐其他

陪同者個人資料: 關係: _____ 性別: _____ 是否殘疾人士: _____

中文姓名： 英文姓名：

出生日期： 身份證號碼： 電話：

緊急聯絡人資料: 姓名: _____ 關係: _____

電話： 申請人簽名： 日期：

回郵方法： 傳真：2338-4820 (康樂線收) 直線電話: 2819-5529

義工隊電郵：rehabvr@rehab society.org.hk

郵寄：九龍樂富橫頭磡邨宏禮樓地下

香港復康會社區復康網絡 橫頭磡中心 - 康樂線 收

以上收集閣下的個人資料，本會會確保一切個人資料均依照《個人資料（私隱）條例》的規定處理及保密。

聖誕節快樂

May the Christmas candle
bring you peace and
happiness

愛是恆久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒，
愛是不自誇不張狂，不做害羞的事，
不求自己的益處，不輕易發怒，
不計算人家的惡，不喜歡不義只喜歡真理；
凡事包容，凡事相信，凡事盼望，
凡事忍耐，愛是永不止息。

吉祥

如意

新年快樂

【知足常樂 回首如意】

古時候富貴人家手上常常拿著一柄「如意」，如意代表「稱心如意」的意思。要如何才能稱心如意？如意的頭是彎過來的，回首如意，回首就是回頭。所以一看到如意，頭是回過來的，我要趕緊回頭，回頭就如意，知足就如意；要是不知足，則苦惱無邊，怎麼能如意？所以，我們對於現實的生活滿足，滿足就快樂，知足常樂。

恭錄 釋淨空教授法語



Wishing You a Happy & Prosperous New Year



活動須知



1》服務使用者資格：

- ◆ 主要服務對象為持香港居民身份証之殘疾人士服務使用者；
- ◆ 其次為持香港居民身份証人士之長期病患者。

2》報名手續：

- ◆ 參加者請於星期一至五上午10:00至下午12:30及下午01:30至下午05:30致電 2819 5529 與義工隊康樂線職員聯絡及報名；(公眾假期及其他時段熱線會轉接留言信箱需稍後回覆)
- ◆ **活動收費於舉行活動當天繳付**，參加者如帶同 (4-12歲小童) 出席按是次活動的收費為準；
- ◆ **報名一經接納，若中途要取消活動或更改接送地點，請儘快通知職員；如要查詢抽籤結果，請於該活動前致電康樂線職員查詢；**

3》服務使用者出席活動配額：

(按正常活動四部易達巴士計算單位)

- ◆ 每部易達巴士只可載 5位輪椅 人士：
 - ※ 4位電動輪椅 / 輪椅(不過椅) + 1位輪椅(可過椅)；
- ◆ 首選為 輪椅人士總出席有 20位輪椅 人士：
 - ※ 16位固定輪椅(不過椅) + 4位普通輪椅(可過椅)；
- ◆ 次選為：肢體傷殘 / 行動不便 及 長期病患者；
- ◆ 次次選為：該年度出席活動滿4次的參加者，為次次選處理，如有空缺位置，照常遞補空缺至滿位；
- ◆ 如有出席過同類型的活動的參加者，若要報名出席是次活動需要作再次次選處理。

4》抽籤安排及結果公佈：

- ◆ 因服務使用者眾多，為了為讓大家有平均機會參與活動，每位服務使用者於該年度中籤滿 4 次後，將會把參加活動的優先權讓予還未中籤滿 4 次的服務使用者，尚有多餘名額再作遞補。以每次出席活動為計算單位(如 缺席者 都計算在內)。
- ◆ 如活動報名人數不足，出席活動不計入次數內；如出席慈善籌款活動，不列入活動次數範圍；
- ◆ 如報名人數眾多需要進行抽籤決定：按報名時間次序編號作為抽籤號碼進行公平公正的電腦抽籤程序。各項活動的抽籤結果將於活動報名截止日期後一星期內進行抽籤，抽籤日期起計五個工作天內公布。負責活動職員會電話通知中籤者確實是次活動出席與否，如中籤者退出，按抽籤結果次序決定遞補其空缺。如有疑問，歡迎致電康樂線職員查詢。
- ◆ 如中籤者連續三天尚未確認出席是次活動 (*以是次活動確實時間為準)，便作自動放棄處理，由抽籤結果次序遞補；
- ◆ 中籤者一經確實出席是次活動，如有要事未能出席 或 需要更改上落車地點，請盡快於活動前七天通知職員以便盡早安排遞補空缺。以免浪費資源！
- ◆ 「如中籤者於活動前十天取消出席活動 (包括星期六、日及假期)，或 缺席是次活動，必須繳交是次活動的活動費用，(如有醫生證明方可豁免) 收費。」 否則本會有權拒絕該名參加者參與日後之任何活動；欠交活動費用超過一個月將被列入黑名單處理。

5》服務使用者須知：

活動當天 康樂線 流動聯絡電話： 9606- 5529

※ 康樂線流動電話平日會飛線轉駁到直線電話 2819-5529 接聽；

- ◆ 參加者必須準時到達上落車地點候車，遲到不候以作缺席，敬希垂注；

- ◆ 參加者須遵從當日活動負責職員指示及安排，遇有任何事故，須即時知會負責職員；
- ◆ 活動當日沿途將由義工照顧及安排節目，上述行程如有更改，恕不另行通告，活動以當天行程為準。
- ◆ 為保障參加者的安全，**當天活動舉行前三小時**仍掛或即將發出以下風暴或暴雨警告訊號時，活動將作以下安排：

颱風或暴雨訊號	戶內活動	戶外活動
一號風球或黃色暴雨警告	照常進行	照常進行
三號風球或紅色暴雨警告	照常進行	取消
八號風球或黑色暴雨警告	取消	取消

※ 備註：如活動進行中發出，活動按實際情況決定是否會繼續進行或提早完結！

6》活動當天服務使者須知：

- ◆ 參加者必須遵從活動負責人指示，如需於活動結束前離開，必須自行安排及於報名時說明，並簽署離隊書。離隊後如有任何事故，本會恕不負責；
- ◆ 如參加者不遵從活動負責人指示或對他人構成滋擾或危險，本會有權終止其會員資格。

備註：本會保留對上述條文作出之修改及考慮接受報名與否之權利，而無需另行通知。



輪椅使用 安全守則



- 1). 張開輪椅 _ 將手掌放於座位兩則的支架之上，然後向下壓。
- 2). 收摺輪椅 _ 摺起腳踏，將手掌放於座位前後，然後向上拉起往位。
- 3). 搬運輪椅 _ 應注意緊握支架的橫樑及手柄之上。切勿著力於活動扶手或腳踏，以免在搬運時突然鬆脫下而導致受傷。
- 4). 準備推行時，請通知輪椅者；當輪椅停定時，請緊記拉下剎車桿，固定車輪，防止意外發生。
- 5). 上斜時 _ 輪椅使用者上身應向前傾而重心前移，防止輪椅於上斜時後翻。
- 6). 下斜時 _ 輪椅應背向斜坡，上身向前傾，可避免輪椅向後翻，留意路面情況。
- 7). 上落階級時 _ 輪椅應面對階級，背向路面利用傾後桿把輪椅後傾，然後上落階級。
- 8). 協助推輪椅使用者 _ 應保持腰部挺直，避免受傷。
- 9). 自行推動輪椅者 _ 可利用後輪平衡法，令前輪跳起離地上階。
- 10). 下階時 _ 上身應向前傾，避免輪椅向後翻。頭向後望，注意交通情況。
- 11). 在任務情況下 _ 輪椅使用者都應該扣上安全帶，以防止意外發生。

※ ※ 協助推動輪椅者，應保持腰部挺直，避免因腰部扭動或彎腰所造成的傷害。



「輪椅」安全 五禁指引

1. 禁止搬動輪椅上落樓梯及電動樓梯；
2. 禁止與輪椅使用者利用扶手電梯上落；
3. 禁止推動輪椅時奔跑；
4. 輪椅小隊禁止使用沒有低地台設備之巴士或其他沒有輪椅人士設施之交通共具；
5. 禁止不正確使用道路交通設施。



「視障」領路法

1. 初步接觸及起步的提示，可輕拍著視障者的手背；
2. 領路者使用肩膊或手肘，讓視障者感應領路者的步行方向；
3. 視障人士會握著你的上臂彎，並站在你的後方大概半步位置；
4. 多用說話描述四週環境，以聲音指示物件方向；
5. 以時鐘定位法概念指示視障者。
(如：「你的3點方向」就是出口)



一月份活動預告



【濕地生態同探索·屯門美食休閒遊】

活動日期： 2017 年 1 月 14 日（星期六）

活動時間： 09:30 am - 04:30 pm

活動地點： 天水圍濕地公園

負責職員： 李俊銘(Jonathan)

活動行程： （全程安排無障礙交通接送）

09:30 am 義工集合於： 屯門港鐵站大堂D出口近V-city

10:00 am 參加者到達： 屯門站公共運輸交匯處

10:30 am-12:30 pm 於新屯門商場酒家午膳遊覽及自行購物

01:30 pm 於天水圍訪客中心中庭二號導覽點 遊覽濕地公園

04:00 pm 於天水圍濕地公園路旅遊巴停車場集合準備上車接返

04:30 pm 全日活動完畢

活動收費：\$120.- （持有殘疾人士登記證之服務使用者）

☺ 服務使用者最多只能帶同一位親友同等費用。

*（活動收費已包括易達巴士租車費、午膳餐費 及入場門票）

名 額：30人

☺ 如報名人數眾多需要進行抽籤決定，詳情請參閱「活動須知」

截止報名日期：2016 年 12 月 13 日





二月份活動預告



【古廟圍村盆菜宴・林村許願賞花車】

- ★活動日期：2017年2月11日（星期六）
- ★活動時間：09:30 am - 03:30 pm
- ★活動地點：元朗大樹下天后古廟及大埔林村放馬莆
- ★負責職員：李容而(Yoyo)
- ★活動行程：（全程安排無障礙交通接送）
- ★09:30 am 義工集合於：港鐵西鐵線錦上路站D出口門口(近鴻福堂)
- ★10:00 am 參加者到達：港鐵西鐵線錦上路站D出口錦河路入口
旅遊巴士停車場
- ★11:00 am 於元朗大樹下東路天后古廟品嚐圍村盤菜宴
- ★01:00 pm 於大埔林村遊覽及感受圍村新年特色
- ★◎ 暢遊新春許願祈福轉鴻運及欣賞美輪美奐的新春花車巡遊之花車展。
- ★03:00 pm 於林村旅遊巴士停車場集合 上車接返
- ★03:30 pm 全日活動完畢

★活動收費：\$120.-（持有殘疾人士登記證之服務使用者）

★◎ 服務使用者最多只能帶同一位親友同等費用。

★*（活動收費已包括易達巴士租車費及午膳餐費）

★名額：30人

★◎ 如報名人數眾多需要進行抽籤決定，詳情請參閱「活動須知」

★截止報名日期：2017年1月6日





二月份活動預告



【鯉魚門消閒遊樂・消防救護博物館】

活動日期：2017年2月25日(星期六)

活動時間：09:30 am - 04:30 pm

活動地點：油塘鯉魚門漁村及香港消防及救護教育中心暨博物館

負責職員：李俊銘(Jonathan)

活動行程：(全程安排無障礙交通接送)

09:30 am 義工集合於：港鐵藍田站大堂近 D1 出口

10:00 am 參加者到達：藍田茜發道休憩公園對面停車處
(近雅麗珊郡主學校)

11:00 am 午膳於油塘鯉魚門海傍道中 39 號「海皇園林酒家」品
嚐美味海鮮宴

12:00 pm 由義工陪同齊齊逍遙遊樂鯉魚門漁村及自由購物

02:00 pm 由消防處職員帶領導賞 參觀消防及救護教育中心暨博
物館

04:00 pm 於將軍澳百勝角消防及救護學院回程接返

04:30 pm 全日活動完畢

活動收費：\$120.- (持有殘疾人士登記證之服務使用者)

◎ 服務使用者最多只能帶同一位親友同等費用。

* (活動收費已包括易達巴士租車費及午膳餐費)

特此鳴謝：「新生精神康復會」共善行 義工參與服務！

名 額：30人

◎ 如報名人數眾多需要進行抽籤決定，詳情請參閱第7頁「活動須知」

截止報名日期：2017 年 1 月 6 日



三月份活動預告



【昂坪市集樂消閒・大澳漁村齊暢遊】

★活動日期： 2017 年 3 月 11 日（星期六）

★活動時間： 09:30 am - 05:00 pm

★活動地點： 大嶼山昂坪市集及大澳水鄉漁村

★負責職員： 李俊銘(Jonathan)

★活動行程： （全程安排無障礙交通接送）

★ 09:30 am 義工集合於：港鐵青衣站C出口青敬路電動扶樓梯

★ 09:50 am 參加者到達：青衣機鐵站 C 出口青敬路入口的士站頭

★ 10:50 am 由義工陪同自行暢遊：昂坪廣場、昂坪市集

★ 11:30 am 午膳於昂坪市集 1/F「昂坪膳坊」

★ 02:20 am 於大澳水鄉漁村自由遊覽及自行購物

★ 04:00 pm 於大澳旅遊巴士停車場集合上車接返

★ 05:00 pm 全日活動完畢

★活動收費：\$120.-（持有殘疾人士登記證之服務使用者）

★ ☺ 服務使用者最多只能帶同一位親友同等收費。

★ *（活動收費已包括易達巴士租車費及午膳餐費）

★名 額：30 人

★ ☺ 如報名人數眾多需要進行抽籤決定，詳情請參閱活動須知

★截止日期：2017 年 2 月 1 日



三月份活動預告



【昂坪寶蓮寺悠閒・大澳漁村樂暢遊】

活動日期： 2017 年 3 月 18 日（星期六）

活動時間： 09:15 am - 05:15 pm

活動地點： 大嶼山昂坪寶蓮寺及大澳水鄉漁村

負責職員： 李容而(Yoyo)

活動行程： （全程安排無障礙交通接送）

09:15 am 義工集合於：港鐵東鐵線東涌站B出口

09:45 am 參加者到達：東涌富東街「東涌健康中心」

10:30 am 由義工陪同暢遊著名大嶼山名勝：寶蓮禪寺、昂坪市集

12:00 pm 午膳於昂坪市集 1/F「昂坪膳坊」

01:30 pm 於大澳水鄉漁村自由遊覽及自行購物

☺ 遊覽「大澳文物酒店」(即舊大澳警署)、新基大桥及紅樹林濕地生態。

04:30 pm 於大澳旅遊巴士停車場集合上車接返

05:15 pm 全日活動完畢

活動收費：\$120.-（持有殘疾人士登記證之服務使用者）

☺ 服務使用者最多只能帶同一位親友同等費用。

*（活動收費已包括易達巴士租車費及午膳餐費）

名 額：30人

☺ 如報名人數眾多需要進行抽籤決定，詳情請參閱「活動須知」

截止報名日期：2017 年 2 月 17 日

「服務使用者」更改 / 取消 資料

* 可傳真：2338-4820 (康樂線收) 或 致電 2819-5529
或 電郵地址：rehabvr@reabsociety.org.hk
或 郵寄地址：九龍樂富橫頭磡邨宏禮樓地下
香港復康會社區復康網絡橫頭磡中心 - 康樂線 收

姓 名 (中 文) : _____ 性別 : _____

姓 名 (英 文) : _____ 年 齡 : _____

會員報名編號 (如適用) : _____

現正/曾使用服務的單位名稱 : _____

要求更改資料如下 (請□內加✓號)

☐ 通訊地址 : _____

☐ 電話 : _____ 傳真 : _____

☐ 新電郵 : _____

☐ 本人不欲收到香港復康會的宣傳品，除了：

☐ 本人以電郵取代郵遞方式收取通訊，電郵地址為：

歡迎瀏覽及下載活動通訊，請登入香港復康會網址下載區：

<http://www.reabsociety.org.hk/dccs/bfcrp/zh-hant/%E4%B8%8B%E8%BC%89%E5%8D%80/>

香港復康會義工隊 簡介

「香港復康會義工隊」前身為「復康義務工作隊」。

早於 **1983** 年成立，由一班熱心服務社會的人士組成，義工隊的成員來自各行各業，他們貢獻自己的工餘時間和精神服務社群。義工隊的主要服務對象是殘疾人士。

「康樂線」是「香港復康會義工隊」主要服務之一。康樂活動乃特別為殘疾人士而設，定期策劃及安排各類適合他們的豐富節目，為他們舉辦戶外文娛康樂活動。配合無障礙交通服務，「易達巴士」為主要接送輪椅使用者的無障礙交通工具，讓殘疾人士享受多姿多彩的社交生活，拓闊他們的社交圈子及促進他們融入社會。

「康樂線」獲得「香港公益金」資助外，亦得到各大商業機構贊助。商業機構亦踴躍支持，派出員工直接參與推行服務，讓他們在工餘時間服務社群，充分表現『取於社會・用於社會』的精神，好使更多殘疾人士參與有益身心的戶外康樂活動。





郵 票

印刷品

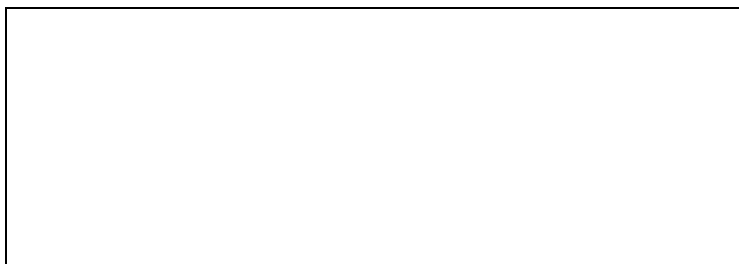
香港復康會
The Hong Kong Society
for Rehabilitation
香港復康會義工隊
Rehab Volunteers

Tel +852 2819 5529
Fax +852 2338 4820

香港九龍樂富橫頭磡邨宏禮樓地下
社區復康網絡 橫頭磡中心

CRN Wang Tau Hom Centre
G/F,Wang Lai House,Wang Tau Hom
Estate,Lok Fu,Kowloon,Hong Kong

本會為有限公司註冊的慈善團體
A registered charitable organization
incorporated with limited liability



香港公益金會員機構
A Member Agency of the Community Chest of Hong Kong

www.rehabsociety.org.hk